

香港特別行政區政府教育局
學生內地交流計劃
學校證明信

**Certification Letter for Students Joining the Mainland Exchange Programmes of
Education Bureau of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region**

香港教育局一直配合國家的最新發展和學校課程為學生提供內地考察和交流的機會，籌辦及資助學校舉辦不同主題的中小學生內地交流計劃，讓學生從多角度親身體會國家不同方面的發展，鞏固和深化課堂學習，以加深他們對國家的認識，提升國民身份認同。本信函證明此非華語學生為參加學生內地交流計劃申請中國簽證之用。

The Education Bureau (EDB) of Hong Kong has all along been organising Mainland exchange programmes in line with our country's latest development and school curriculum for primary and secondary students and subsidising those organised by schools with diversified themes to enable students to gain first-hand experience from multiple perspectives of the development of our country in various aspects, deepen what they have learnt in the classroom, understanding of the country and enhance their sense of national identity. This letter is to certify the non-Chinese speaking student who would like to apply for Chinese Visa for joining the Mainland exchange programmes for students.

茲證明 _____ (英文姓名)

_____ (護照號碼) 為本校 (學校名稱: _____)
_____) 參加香港特別行政區政
府教育局舉辦的學生內地交流計劃之小學/中學* _____ 級學生。請貴中心協助
處理他/她申請入境中國的簽證事宜，讓他/她設身處地了解國情和國家的最新發展，增進
對中華文化的認識和欣賞。*請刪去不適用者

This is to certify that _____ (English Name)
_____ (Passport Number) is Primary/Secondary* _____ student of
our school (School Name: _____) and is
joining the Mainland exchange programmes for students organised by the Education Bureau of the
Government of Hong Kong Special Administrative Region. Grateful for your assistance in processing
his/her application for the Chinese Visa to enable him/her to gain first-hand understanding of our
country and its development as well as understand and appreciate Chinese culture. **Please delete as
appropriate*

校長簽署

Signature of Principal _____

校長姓名

Name of Principal _____

學校名稱

Name of School _____

學校電話

School Telephone _____

日期

Date _____

學校印章

School Chop

學生內地交流計劃行程資料
Details of the Mainland exchange programmes for students

A. 基本資料 Basic information			
行程名稱 Name of the route			
行程日期 Date of trip	年	月	日至
	(YYYY)	(MM)	(DD) To (YYYY) (MM) (DD)
行程日數 Duration	天 Days	參訪城市 Visiting City	
B. 行程內容 Details of the route			
日期 Date 第____天 Day ____	上午 AM		
	下午 PM		
	住宿 Hotel	Name: Address: Tel:	
日期 Date 第____天 Day ____	上午 AM		
	下午 PM		
	住宿 Hotel	Name: Address: Tel:	
日期 Date 第____天 Day ____	上午 AM		
	下午 PM		

如有需要，請自行複印。Please duplicate if needed.